

Čas a prílív neberú ohľad na nikoho Medziobjekty Aleša Votavu Time and Tide Wait for No Man Aleš Votava's Inter-objects

GMB

DIVADELNÝ ÚSTAV
BRATISLAVA

9. 2. – 7. 5. 2023

Galéria mesta Bratislavy
Bratislava City Gallery

Pálffyho palác
Pálffy Palace

Kurátorka
Curator
Anna Grusková

www.gmb.sk

www.theatre.sk

Scénograf Aleš Votava (1962 – 2001) navrhol scénografiu pre 51 činoherných inscenácií, 29 operných inscenácií, 13 baletných inscenácií a 8 inscenácií v divadle GUnaGU. Mal 13 samostatných výstav. Štyrikrát získal DOSKY za najlepšiu scénografiu sezóny, tesne pred smrťou aj prestížnu českú Cenu Alfréda Radoka. Zomrel vo veku 38 rokov.

Výstava prvýkrát predstavuje Aleša Votavu ako majstra výtvarných objektov, tvorcu s ľahkosťou prekračujúceho limity svojej profesie („Scénografia je vlastne neustálym hľadaním za jej hranicami“), človeka prekypujúceho tvorivosťou, vynaliezavosťou, nadhľadom i humorom. Jeho voľná tvorba však odhaľuje aj jeho zraniteľnosť, pochybnosti a trápenia. Sú to často tie najintímnejšie posolstvá jeho predčasne uzavretého diela.

Aleš Votava (1962 – 2001) designed a set for 51 dramas, 29 operas, 13 ballets and 8 plays staged by GUnaGU Theatre and held 13 solo shows. His works received the DOSKY Award for the best stage design (four times) and, shortly before his death, the prestigious Alfréd Radok Award for achievements in Czech theatre. Votava died at the age of 38 years.

For the first time, the exhibition presents Aleš Votava as a master of art objects, an artist transcending with ease the limits of his profession (“Set design is actually a constant search outside its own borders”), a creative, inventive man with a great sense of humour. Yet, his non-commissioned work also reveals his vulnerability, doubts and worries. These are often the most intimate messages of his prematurely closed work.



Aleš Votava, súkromný archív Aleša Votavu / Aleš Votava, private archive of Aleš Votava



Aleš Votava robí šperky, súkromný archív Aleša Votavu / Aleš Votava makes jewellery, private archive of Aleš Votava

Vystavené objekty, fotografie a dokumenty sa nachádzajú v zbierkach Divadelného ústavu, Slovenskej národnej galérie a súkromných zberateľov.

The displayed objects, photographs and documents come from the collections of the Theatre Institute, the Slovak National Gallery and private collectors.

Partneri / Partners



Mediálni partneri / Media partners



Divadelný ústav je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry SR.

Votavove objekty môžeme nazvať aj medziobjekty, lebo to sú a zároveň nie sú šperky, sochy, stroje, časti kostýmov či scénografie. Lenže čo čakať od človeka, ktorý vyrastal na *Alici v krajine zázrakov* a ešte ju aj musel nanovo ilustrovať? Jeho dielo sa nezmesť do zásuviek, rovnako ako sa mimoriadne tvorivý a pracovitý Aleš Votava vyhýba akýmkoľvek klasifikáciám.

„Videl som nejaké fotografie jeho prác a uvedomil som si, že má veľmi dobrý vkus. Veľmi jemný, presný, veľmi moderný, minimalistický. Veľmi dobrý vkus.“
(Gintaras Varnas)

Votava's objects can also be referred to as inter-objects because they are and are not jewellery, sculptures, machines, parts of costumes or stage designs. What to expect from a man who grew up reading *Alice in Wonderland* and had to illustrate it again? Votava's work defies classification, as does a very creative and hard-working Aleš Votava.

“I have seen some photographs of his works, which made me realize that he had excellent taste: refined, accurate, modern, and minimalistic. An excellent taste.”
(Gintaras Varnas)



Šperk Pozor! (1989), foto Martin Štrba / Jewellery Pay attention! (1989), photo by Martin Štrba

Objekt Čas a prílív neberú ohľad na nikoho (1991), súkromný archív Aleša Votavu / Object Time and Tide Wait for No Man (1991), private archive of Aleš Votava

